

# 9月 給食だより

令和6年度

千歳市学校給食センター  
(TEL 23-3591・FAX 23-3599)

残暑の中にも季節の移り変わりを感じる頃となりました。  
今年度の給食はパリオリンピックの開催にちなんで、5月はスンドゥブ(韓国料理)、6月はクラムチャウダー(アメリカ料理)、7月はラタトウイユ(フランス料理)をソースにした肉団子など世界の料理を取り入れました。

9月は日本国内に注目し、アイヌ民族の文化に親しんでもらおうと考え、今回、初めてアイヌの伝統料理に挑戦します。20日(金)は中学校、25日(水)は小学校で提供します。どうぞお楽しみに！！

## アイヌ民族の食文化に触れてみよう！



イランカラフテー！（アイヌ語で「あなたの心にそっと触れさせていただきます」という意味の挨拶）  
みなさんはアイヌ料理というと何を思い浮かべますか？アイヌ民族の代表的な伝統料理「オハウ」を思い浮かべた人も多いかもしれません。今月は「オハウ」を中心に「いなきびごはん」や鹿肉料理、野菜や豆の混ぜ煮を提供します。5月から献立の検討を行い、試作や調理テスト、調理員さん等と打ち合わせを重ねて実現することができました。

豊かな北海道の自然の恵みを活かした伝統料理を千歳のアイヌ民族は今も大切にし、カムイノミなどの儀礼・行事の際などに作っています。

この献立を立てるにあたり、千歳アイヌ協会の上野 亜由美さんに御助言をいただきました。千歳市内の小中学校等約9000人分の給食を調理している中で、より本物に近いアイヌ料理を提供したいという想いに対し、共に考え親身になってアドバイスをしてくださいました。この場をお借りして御礼申し上げます。イヤライケレー（アイヌ語で「ありがとうございます」）！

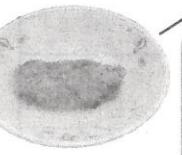
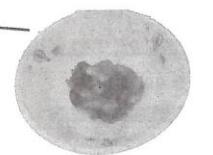


千歳アイヌ協会  
上野 亜由美さん

アイヌ料理をみなさん食べていただくこと、とても嬉しい思います。  
「いただきます」はアイヌ語で「イベアンロー」といいます。みなさんは食べ物に感謝していますか？私たちが食べるためには捧げられた命をムダにしないよう感謝していただきましょう。

### † 献立紹介 †

【チボエブ  
(南瓜の混ぜ煮)】  
チボエブとは「混ぜ煮」のことです。南瓜、いも、豆、山菜などを混ぜ合わせて煮た料理です。  
今回は、南瓜、とうもろこし、金時豆を使い、南瓜の甘味を生かすため三温糖を少量と甘さを引き立てるために塩ほんの少し加えています。



【ユクカツ（鹿肉のカツ）】  
恵庭市の鹿肉加工業者さんのご協力により、千歳市内の小中学校等あわせて約9000人分の鹿肉料理が提供できるようになりました。約2ヶ月かけて約9000人分の鹿肉を加工していただけます。

味付けされた鹿肉は、給食センターで衣付けすることが難しいため、小樽にあるフライ等の加工を手がける業者さんに衣付けしてもらいます。

当日、油で揚げてユクカツの出来上がりです。

【いなきびごはん】  
いなきび（もちきびとして売られています）は黄色い色をした小さな丸い粒で、ご飯と一緒に炊いたり「シト（お団子）」にして食べます。いなきびは食感がモチモチしていておいしいです。  
いなきびごはんはカムイノミなどの儀礼・行事のときに作られます。和文化の中でお祝い事にお赤飯を作るのと同じようなものと考えられています。

【オハウ】

オハウはさまざまな山菜、野菜、鳥獣肉、魚肉などを煮て、魚脂や塩で味付けした汁物のことです。

今回は鮭、じゃが芋、ごぼう、人参、大根、白菜、長ねぎを昆布でとっただしで煮て、塩で味付けしました。通常、給食の汁物に鮭を使う場合は皮なしを使いますが、生の鮭を使って作るオハウは皮つきのまま使うので、今回は皮つきと皮なしの両方を使うことにしました。だしをとった後の昆布も刻んで加えます。鮭のオハウは「チエフ（鮭の）オハウ」といいます。

鮭はアイヌ語で「カムイヂエフ（カムイガリ）を上らせて下さる魚）」「シエベ（本当の食べ物）」と呼ばれる特別な食べ物です。

## 令和6年度9月予定こんだて表・小学校

千歳市学級給食センター  
TEL23-3591  
FAX23-3599

◎牛乳は毎日の給食に出ます  
【中学生の基準】  
◎エネルギー基準値650kcal  
◎たんぱく質基準値 摂取熱量の13~20%

献立		食品			献立		食品		
		エネルギーになる 熱や力	体をつくる 筋肉・骨・歯・血など	体の調子を整える 病気につかりにくくするなど			エネルギーになる 熱や力	体をつくる 筋肉・骨・歯・血など	体の調子を整える 病気につかりにくくするなど
4(水)	ごはん マーボー豆腐	ごはん 二温糖 菜種油 ごま油 でん粉	豆腐 豚肉	にんにく しょうが 長葱・だけのこ 玉葱 干し椎茸	18(水)	わかめごはん 肉じゃが	ごはん じゃがいも 菜種油 三温糖	わかめ 豚肉	玉葱 しらたき 人参 いんげん しょうが
	ギョーザ さつまいもチップス	ギョーザ さつまいもチップス				【お注意して食べましょう】 にしん甘露煮 北海道黒豆		にしん甘露煮 北海道黒豆	
5(木)	ごはん もやしの味噌汁	ごはん 【お注意して食べましょう】 さんまみぞれ煮	油揚げ 白みそ	もやし 長葱	19(木)	玉葱とわかめの味噌汁	ごはん 玉葱	わかめ 油揚げ 白みそ	玉葱 人参 しめじ
	豚肉の炒め物	豚肉	玉葱 干し椎茸 つきこんにゃく			鶏唐揚げ きんぴらごぼう	鶏唐揚げ きんぴらごぼう	菜種油 菜種油 三温糖	ごぼう しらたき 人参
6(金)	かしわうどん	うどん 油揚げ	鶏肉 油揚げ	人参・長葱 小松菜 干し椎茸	20(金)	スマゲティミートソース	スマゲティ オリーブ油 三温糖	豚肉 大豆ミート	玉葱 人参 にんにく しょうが
	かき揚げ 高野豆腐のそぼろ煮	【お注意して食べましょう】 菜種油 三温糖 でん粉 菜種油	高野豆腐 豚肉 白みそ	玉葱 人参 しょうが いんげん		オムレツ おかか野菜	三温糖 ごま油	オムレツ かつお節	もやし キャベツ 人参
9(月)	ごはん 白菜の味噌汁	ごはん 油揚げ 白みそ	白菜 玉葱 人参 長葱		24(火)	丸パン マカロニのカレースープ	丸パン マカロニ	ベーコン	人参 玉葱 キャベツ
	若鶏こま照焼き 切干大根炒め煮	【お注意して食べましょう】 菜種油 三温糖	若鶏こま照焼き さつま揚げ 豚肉	切干大根 人参		ジャンボ肉団子 野菜とツナの炒め物	野菜とツナの炒め物 菜種油	ジャンボ肉団子 ツナ	ブロッコリー 玉葱 人参
10(火)	丸パン ラビオリリミネストローネ	丸パン ラビオリ オリーブ油 三温糖	ラビオリ 玉葱・人参	キャベツ 玉葱・人参 にんにく ハセリ	25(水)	いなきび(もちきび)ごはん	いなきび(もちきび) ごはん	鮭(皮付き・皮なし) 昆布	ごぼう 人参・大根 白菜・長葱
	蘇ガーリックフライ プロッコリーソテー	【お注意して食べましょう】 菜種油 菜種油	蘇ガーリックフライ ベーコン	プロッコリー コーン・玉葱		オハウ (鮭と野菜の汁物)	じゃがいも 鮭(皮付き・皮なし) 昆布	コク(唐肉)カツ 金時豆	かぼちゃ コーン
11(水)	ごはん わかめスープ	ごはん わかめ	長葱・もやし 白菜		26(木)	野菜の味噌汁	油揚げ 白みそ	小松菜 キャベツ 人参・長葱	
	あらびき肉シューまい ホイコーロー	三温糖 でん粉 菜種油	豚肉 赤みそ	キャベツ・人参 ビーマン しょうが にんにく		いわしの梅煮 ワインナージャが	じゃがいも 三温糖 菜種油	いわしの梅煮 ワインナー	人参 しらたき
12(木)	麦ごはん チキンと枝豆のカレー	麦ごはん じゃがいも 菜種油	鶏肉	人参・玉葱・枝豆 しょうが にんにく	27(金)	肉うどん	うどん 豚肉 油揚げ	小松菜 油揚げ 干し椎茸	
	野菜炒め	菜種油				コンツまみ揚げ 厚揚げ味噌炒め	コンツまみ揚げ 厚揚げ 白みそ でん粉	玉葱・人参 ビーマン しめじ	
13(金)	冷凍みかん 味噌ラーメン	ラーメン 菜種油	豚肉 赤みそ	玉葱・キャベツ もしやし・長葱 しょうが にんにく	30(月)	はちみつレモンゼリー	はちみつレモンゼリー		
	揚げバオズ 厚揚げの炒め物	菜種油 三温糖・でん粉 菜種油	揚げバオズ 厚揚げ	人参・しょうが 玉葱・にんにく		ごはん 豆腐のすまし汁	豆腐	大根・人参 長葱 干し椎茸	
17(火)	ミルメークココア 角食パン オニオンガーリック スープ	ミルメークココア 角食パン オリーブ油 スープ	ベーコン	玉葱・人参 しめじ・ハセリ にんにく	676 kcal	さばの味噌煮 大豆の機煮	ひじき 竹輪・大豆 高野豆腐	さばの味噌煮 人参 グリーンピース	
	ウインナー(2個) 枝豆と野菜のソテー	枝豆と野菜のソテー	菜種油	枝豆・人参 キャベツ		お月見ゼリー	お月見ゼリー		

※物資の都合等により、献立や材料の一部を変更する場合がありますのでご了承ください。